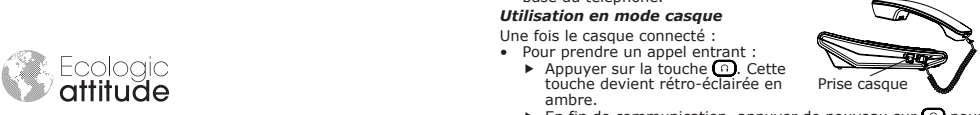




NOTICE D'UTILISATION USER GUIDE
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEWIKERS HANDBUCH
MANUAL DE UTILIZACIÃO
MANUAL DE UTILIZAÇÃO



3. USAGE GÉNÉRAL
 returned to you by ATLINKS. Les renseignements et/ou les coordonnées des distributeurs agréés ALTEL sont indiqués sur le produit et sur le site internet www.atlinks.com.
 This warranty is applicable where the Product is lawfully purchased, in the United Kingdom.
 All warranties other than the warranty set forth herein are expressly excluded. Nothing in this warranty shall exclude or limit conditions or warranties implied by law including the statutory warranty.
 ATLINKS shall:
 a) only be responsible to you for losses suffered by you that are a foreseeable consequence of a defect in the Product;
 b) not be responsible to you for losses that result from a defect in the Product which fall into the following categories:
 • loss of income or revenue;
 • loss of profit;
 • loss of business;
 • loss of anticipated savings;
 • loss of data;
 • any waste of time; or
 • downtime or loss of use.
 However this clause shall not prevent claims for foreseeable loss of, or damage to, your physical property.
 This warranty excludes or limits in any way ATLINKS liability for:
 (i) death or personal injury caused by our negligence;
 (ii) fraud or fraudulent misrepresentation;
 (iii) any breach of the obligations implied by section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982;
 (iv) defective products under the Consumer Protection Act 1987; or
 (v) any other matter for which it would be illegal or unlawful for ATLINKS to exclude or attempt to exclude liability.

3.1 TÊMOIN LUMINEUX D'APPEL / DE MESSAGE EN ATTENTE
 Le voyant clignote à la même cadence que la sonnerie chaque fois que vous recevez un appel. Il s'éteint dès que vous décrochez.
 Si vous êtes relié à un central téléphonique privé ALCATEL avec message, le témoin lumineux de message en attente vous informe de la présence d'un message dans votre boîte vocale.
 Vous avez le choix entre deux modes de numérotation :
 • numérotation après décrochage du combiné,
 • numérotation sans décrocher.

3.2 NUMÉROTÉRIER SANS DÉCROCHER
 Appuyer sur la touche Mains-libres, puis composer le numéro du correspondant. Décrocher pour établir la conversation.

3.3 UTILISER LE MODE MAINS-LIBRES
 Si vous êtes en conversation, combiné décroché, et que vous souhaitez entendre et communiquer avec votre correspondant sur un haut-parleur.
 Appuyer sur la touche **☐** puis raccrocher le combiné.
 Les personnes autour de vous peuvent participer à la conversation.
 Appuyer sur la touche **☐** pour raccrocher le combiné.
 Régler le volume sonore à l'aide des touches **▲** et **▼**.
 Raccrocher le combiné pour revenir à une conversation confidentielle.

3.4 RÉGLER LE VOLUME SONORE DANS LE COMBINÉ
 Vous pouvez amplifier le volume sonore du combiné en cours de communication.
 Appuyer sur la touche **▲** pour augmenter le volume initial, appuyer sur la touche **▼** pour diminuer le volume.
 La touche Secret met en attente votre correspondant et vous permet de converser avec une tierce personne sans être entendu de votre premier interlocuteur.
 Un bip est émis sur la ligne toutes les 10 secondes.
 Pour reprendre la conversation, appuyer de nouveau sur la touche Secret.

3.5 TOUCHES SECRÉTES
 La touche Secret met en attente votre correspondant et vous permet de converser avec une tierce personne sans être entendu de votre premier interlocuteur.
 Un bip est émis sur la ligne toutes les 10 secondes.
 Pour reprendre la conversation, appuyer de nouveau sur la touche Secret.

3.6 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.7 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.
 3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

3.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES
Programmer sans appel
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur la touche Programmation.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher et batteries.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

3.2 EFFACER UNE MÉMOIRE
 Décrocher le combiné.
 Appuyer deux fois sur la touche Programmation.
 Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

3.3 SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE
 Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

3.4 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL
 Vous pouvez modifier la mélodie au moment où vous recevez un appel.
 Appuyer sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour sélectionner une mélodie.
 Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez reprendre l'appel.

3.5 EN MODE PROGRAMMATION
 Pour passer en mode programmation :
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Relâcher les touches.
 L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.
 Pour régler la sonnerie :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche 1 (vous entendez la mélodie en cours).
 Tour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre 1 et 4.
 En mode veille :
 Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur sur l'état souhaité de la base vers le niveau faible (▲), moyen (●) ou fort (▼).

3.6 VERROUILLER LE POSTE
 À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :
 • interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
 • interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
 • limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.
 Le mot de passe initial est 0000.

3.7 ACCÉDER AU MODE PROGRAMMATION
 Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Décrocher le combiné.
 Raccrocher le combiné.

3.8 VERROUILLER / DÉVERROUILLER
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 1.
Verrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Raccrocher le combiné.
Déverrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Entrer le mot de passe.
 Raccrocher le combiné.

3.9 CHANGER LE MOT DE PASSE
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 2.
 Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.

3.10 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.11 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.
 3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

3.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES
Programmer sans appel
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur la touche Programmation.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher et batteries.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

3.2 EFFACER UNE MÉMOIRE
 Décrocher le combiné.
 Appuyer deux fois sur la touche Programmation.
 Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

3.3 SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE
 Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

3.4 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL
 Vous pouvez modifier la mélodie au moment où vous recevez un appel.
 Appuyer sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour sélectionner une mélodie.
 Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez reprendre l'appel.

3.5 EN MODE PROGRAMMATION
 Pour passer en mode programmation :
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Relâcher les touches.
 L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.
 Pour régler la sonnerie :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche 1 (vous entendez la mélodie en cours).
 Tour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre 1 et 4.
 En mode veille :
 Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur sur l'état souhaité de la base vers le niveau faible (▲), moyen (●) ou fort (▼).

3.6 VERROUILLER LE POSTE
 À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :
 • interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
 • interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
 • limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.
 Le mot de passe initial est 0000.

3.7 ACCÉDER AU MODE PROGRAMMATION
 Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Décrocher le combiné.
 Raccrocher le combiné.

3.8 VERROUILLER / DÉVERROUILLER
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 1.
Verrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Raccrocher le combiné.
Déverrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Entrer le mot de passe.
 Raccrocher le combiné.

3.9 CHANGER LE MOT DE PASSE
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 2.
 Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.

3.10 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.11 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.
 3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

3.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES
Programmer sans appel
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur la touche Programmation.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher et batteries.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

3.2 EFFACER UNE MÉMOIRE
 Décrocher le combiné.
 Appuyer deux fois sur la touche Programmation.
 Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

3.3 SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE
 Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

3.4 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL
 Vous pouvez modifier la mélodie au moment où vous recevez un appel.
 Appuyer sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour sélectionner une mélodie.
 Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez reprendre l'appel.

3.5 EN MODE PROGRAMMATION
 Pour passer en mode programmation :
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Relâcher les touches.
 L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.
 Pour régler la sonnerie :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche 1 (vous entendez la mélodie en cours).
 Tour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre 1 et 4.
 En mode veille :
 Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur sur l'état souhaité de la base vers le niveau faible (▲), moyen (●) ou fort (▼).

3.6 VERROUILLER LE POSTE
 À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :
 • interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
 • interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
 • limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.
 Le mot de passe initial est 0000.

3.7 ACCÉDER AU MODE PROGRAMMATION
 Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Décrocher le combiné.
 Raccrocher le combiné.

3.8 VERROUILLER / DÉVERROUILLER
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 1.
Verrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Raccrocher le combiné.
Déverrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Entrer le mot de passe.
 Raccrocher le combiné.

3.9 CHANGER LE MOT DE PASSE
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 2.
 Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.

3.10 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.11 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.
 3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

3.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES
Programmer sans appel
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur la touche Programmation.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher et batteries.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

3.2 EFFACER UNE MÉMOIRE
 Décrocher le combiné.
 Appuyer deux fois sur la touche Programmation.
 Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

3.3 SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE
 Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

3.4 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL
 Vous pouvez modifier la mélodie au moment où vous recevez un appel.
 Appuyer sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour sélectionner une mélodie.
 Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez reprendre l'appel.

3.5 EN MODE PROGRAMMATION
 Pour passer en mode programmation :
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Relâcher les touches.
 L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.
 Pour régler la sonnerie :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche 1 (vous entendez la mélodie en cours).
 Tour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre 1 et 4.
 En mode veille :
 Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur sur l'état souhaité de la base vers le niveau faible (▲), moyen (●) ou fort (▼).

3.6 VERROUILLER LE POSTE
 À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :
 • interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
 • interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
 • limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.
 Le mot de passe initial est 0000.

3.7 ACCÉDER AU MODE PROGRAMMATION
 Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Décrocher le combiné.
 Raccrocher le combiné.

3.8 VERROUILLER / DÉVERROUILLER
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 1.
Verrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Raccrocher le combiné.
Déverrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Entrer le mot de passe.
 Raccrocher le combiné.

3.9 CHANGER LE MOT DE PASSE
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 2.
 Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.

3.10 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.11 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.
 3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

3.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES
Programmer sans appel
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur la touche Programmation.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher et batteries.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

3.2 EFFACER UNE MÉMOIRE
 Décrocher le combiné.
 Appuyer deux fois sur la touche Programmation.
 Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

3.3 SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE
 Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

3.4 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL
 Vous pouvez modifier la mélodie au moment où vous recevez un appel.
 Appuyer sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour sélectionner une mélodie.
 Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez reprendre l'appel.

3.5 EN MODE PROGRAMMATION
 Pour passer en mode programmation :
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Relâcher les touches.
 L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.
 Pour régler la sonnerie :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche 1 (vous entendez la mélodie en cours).
 Tour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre 1 et 4.
 En mode veille :
 Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur sur l'état souhaité de la base vers le niveau faible (▲), moyen (●) ou fort (▼).

3.6 VERROUILLER LE POSTE
 À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :
 • interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
 • interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
 • limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.
 Le mot de passe initial est 0000.

3.7 ACCÉDER AU MODE PROGRAMMATION
 Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Décrocher le combiné.
 Raccrocher le combiné.

3.8 VERROUILLER / DÉVERROUILLER
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 1.
Verrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Raccrocher le combiné.
Déverrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Entrer le mot de passe.
 Raccrocher le combiné.

3.9 CHANGER LE MOT DE PASSE
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 2.
 Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.

3.10 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.11 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.
 3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

3.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES
Programmer sans appel
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur la touche Programmation.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher le combiné.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires.
 Décrocher et batteries.
 Appuyer sur l'une des dix touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

3.2 EFFACER UNE MÉMOIRE
 Décrocher le combiné.
 Appuyer deux fois sur la touche Programmation.
 Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

3.3 SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE
 Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

3.4 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL
 Vous pouvez modifier la mélodie au moment où vous recevez un appel.
 Appuyer sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour sélectionner une mélodie.
 Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez reprendre l'appel.

3.5 EN MODE PROGRAMMATION
 Pour passer en mode programmation :
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Relâcher les touches.
 L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.
 Pour régler la sonnerie :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche 1 (vous entendez la mélodie en cours).
 Tour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre 1 et 4.
 En mode veille :
 Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur sur l'état souhaité de la base vers le niveau faible (▲), moyen (●) ou fort (▼).

3.6 VERROUILLER LE POSTE
 À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :
 • interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
 • interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
 • limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.
 Le mot de passe initial est 0000.

3.7 ACCÉDER AU MODE PROGRAMMATION
 Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.
 Décrocher le combiné et 3 enfoncées simultanément.
 Décrocher le combiné.
 Raccrocher le combiné.

3.8 VERROUILLER / DÉVERROUILLER
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 1.
Verrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Raccrocher le combiné.
Déverrouiller
 Appuyer sur la touche **☐**.
 Entrer le mot de passe.
 Raccrocher le combiné.

3.9 CHANGER LE MOT DE PASSE
 Repasser en mode programmation (cf. § 7.1), puis :
 Appuyer sur la touche Programmation, puis sur 2.
 Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.

3.10 BRANCHEMENT ET UTILISATION DU CASQUE**
 Branchement
 Raccorder le cordon du casque (R39) à la prise située sur la base du téléphone.
 Utilisation en mode casque
 Une fois le casque connecté :
 Pour prendre un appel entrant :
 Appuyer sur la touche **☐**. Cette touche revient rétro-éclairée en ambré.
 En fin de communication, appuyer de nouveau sur **☐** pour couper la communication.
 Pour appeler :
 Appuyer sur la touche **☐** puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
 A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
 En mode mains-libres : appuyer sur **☐** et enlever le casque pour entendre.
 En combiné : décrocher le combiné et enlever le casque dans un délai de 10 secondes.

3.11 UTILISER LES MÉMOIRES
REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".
 1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
 2 bips : la programmation est correcte.

7.3 ANDERN DES PASSWORTS
Begeben Sie sich erneut in den Programmiermodus (siehe 7.1) und gehen Sie dann folgendermaßen vor:
Die Programmierstaste und dann auf 2 drücken.
Das aktuelle Passwort eingeben. Es ertönen 2 Aufmerksamkeitsklänge.
➤ **NEU** ➤ Das neue, aus 4 Ziffern bestehende Passwort eingeben.
Die Programmierstaste und dann auf 2 drücken.
➤ **NEU** ➤ Das neue Passwort erneut eingeben. Es ertönen 2 Aufmerksamkeitsklänge.

7.4 FALLS SIE IHR PASSWORT VERGESSEN HABEN
Begeben Sie sich erneut in den Programmiermodus (siehe 7.1) und gehen Sie dann folgendermaßen vor:
Die Programmierstaste und dann auf 0 drücken.
➤ **NEU** ➤ Es ertönen 2 Aufmerksamkeitsklänge.
➤ **NEU** ➤ Auflegen.

Diese Funktion **löscht ALLE** Einstellungen AUßER den Speicher. Das Passwort wird zurückgesetzt auf 0000.

8. KONFIGURATION FÜR DEN BETRIEB AN EINER BENUTZERSTELLE ANLAGE
Wenn Ihr **Temporis 380** direkt an das öffentliche Netz angeschlossen ist, betrachten Sie diesen Abschnitt nicht.

8.1 ZUGANG ZUM PROGRAMMIERMODUS
Sie können zwei Vorgänge durchführen. Begeben Sie sich vor jedem dieser Vorgänge in den Programmiermodus.
➤ **NEU** ➤ Die Taste 1 und 3 gleichzeitig gedrückt halten.
➤ Den Hörer abnehmen.
➤ Die Taste loslassen.

8.2 WAHLY
Die Programmierstaste und dann auf 2 drücken.
➤ **JWV-Wählmodus**
➤ Die Taste 0
➤ Auflegen.
➤ **Wählmodus**
➤ Die Taste 0
➤ Auflegen.

8.3 DAUER DES FLASHS (R)
Begeben Sie sich erneut in den Programmiermodus und gehen Sie dann folgendermaßen vor:
➤ **NEU** ➤ Die Programmierstaste und dann auf 3 drücken.
Drücken Sie: 1 für einen Flash von 100 ms, 2 für einen Flash von 300 ms, 3 für einen Flash von 600 ms.
➤ Auflegen.

9. VORSICHTSMASSNAHMEN / TECHNISCHE DATEN
Achtung: Bringen Sie Ihr Telefon niemals mit Wasser in Kontakt. Sie können das Gerät jedoch mit einem feuchten Tuch reinigen.
Reinigen Sie den Apparat mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Alkohol, Trichlorethylen, Aceton) oder Sprays. Der Apparat könnte beschädigt werden.
Vermeiden Sie die Verwendung Ihres Telefons bei Gewitter.
Die Telefonie **Temporis 380** darf für den Ein- und Ausgang von Telefonströmen und dem Anschluss an das öffentliche oder private Telefonnetz in Deutschland bestimmt.
➤ **NEU** ➤ Die Programmierstaste und dann auf 2 drücken.
Drücken Sie: 1 für einen Flash von 100 ms, 2 für einen Flash von 300 ms, 3 für einen Flash von 600 ms.
➤ Auflegen.

3.5 MUTE
➤ **NEU** ➤ Die Taste Mute mette in attesa il vostro interlocutore e vi consente di conversare con una terza persona senza che il vostro primo interlocutore vi possa udire.
➤ **NEU** ➤ Un segnale acustico viene emesso in linea ogni 10 secondi.
➤ Per riprendere la conversazione, premete nuovamente il tasto Mute.

4. COLLEGAMENTO E USO DELLE CUFFIE**
Collegamento
Collegare il cordone delle cuffie (R39) alla presa situata sulla base del telefono.
Per rispondere a una chiamata entrante:
➤ Premere il tasto **☎**. Questo tasto si ritrarrà in una sfilata.
➤ Alla fine della conversazione, premere nuovamente il tasto **☎** per chiudere la chiamata.
Per chiamare:
➤ Premere il tasto **☎** e poi comporre il numero o premere una delle memorie dirette.
In qualsiasi istante, è possibile riprendere la comunicazione:
➤ In modalità vivavoce: premere il tasto **☎** e togliere la cuffia per poter udire.
➤ Con il microtelefono: sganciare il microtelefono e togliere la cuffia per poter udire.

5. TASTI DI MEMORIA
NOTA: In modalità programmazione, il vostro **Temporis 380** comunica con voi attraverso dei segnali acustici (DIP).
1 bip: ogni tasto premuto è convalidato da 1 bip.
2 bip: indica che la vostra programmazione è corretta.
3 bip: la vostra programmazione è errata. Ricominciare dall'inizio.
Il vostro apparecchio può memorizzare 10 numeri contenuti fino a 24 cifre.

5.1 PROGRAMMAZIONE DEI TASTI DI MEMORIA
Programmare senza chiamare
➤ Sganciare il microtelefono.
➤ Premere il tasto Programmazione.
➤ Digitare il numero.
➤ Premere uno dei dieci tasti di memoria.
Programmare durante una chiamata
➤ Sganciare il microtelefono.
➤ Digitare il numero.
➤ Premere il tasto di programmazione che siate in conversazione o meno.
➤ Premere uno dei dieci tasti di memoria.

5.2 SELEZIONE DI UN NUMERO DALLA MEMORIA
➤ Premere uno dei dieci tasti di memoria. Il numero in memoria viene composto automaticamente.

5.3 CANCELLARE UNA MEMORIZZAZIONE
➤ Premere due volte il tasto di Programmazione.
➤ Premere il tasto corrispondente al numero da cancellare.

6. SCELTA E REGOLAZIONE DELLA SUONERIA
➤ Potete scegliere e regolare una delle quattro melodie disponibili quando il vostro apparecchio suona oppure in qualsiasi altro momento ad esso entrano nella modalità di programmazione.

6.1 QUANDO RICEVETE UNA CHIAMATA
Potete modificare la suoneria mentre l'apparecchio sta suonando.
➤ Premere uno dei tasti 1, 2, 3 o 4 per cambiare la melodia. Le vostre modifiche vengono memorizzate e potete rispondere alla chiamata.

6.2 IN MODALITÀ PROGRAMMAZIONE
➤ Premere contemporaneamente i tasti 1 e 3 e tenerli premuti.
➤ Sollevare il microtelefono.
➤ L'accesso alla modalità di programmazione è confermato da un bip.
➤ Per regolare la suoneria:
➤ Premere il tasto di Programmazione e poi i tasto 1 (si ode la suoneria del momento).
➤ Ode cambiare la melodia premere un tasto da 1 a 4.

Per regolare il volume della suoneria:
➤ Premere il tasto **☎** e premere il tasto **☎**: basso (▲) / medio (■) / alto (▼).

Per la selezione multifrequenza
➤ **NEU** ➤ Riappare.
8.3 FLASH (R)
Accelerare nuovamente alla modalità programmazione e poi:
➤ **NEU** ➤ Premere il tasto di programmazione seguito da 3.
➤ Premere: 1 per un flash 100 ms, 2 per un flash 300 ms, 3 per un flash 600 ms.
➤ Riappare il microtelefono.

9. PRECAUZIONI D'USO / CARATTERISTICHE TECNICHE
➤ Attenzione: non mettere mai l'apparecchio in contatto con l'acqua. Tuttavia è possibile utilizzare uno straccio leggermente inumidito per la pulizia dell'apparecchio.
➤ Per la pulizia dell'apparecchio, utilizzare un panno inumidito. Non utilizzare solventi (alcol, trielina, acetone, ecc.) né spray, in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio.
➤ In caso di temporali, si raccomanda di scollegare il telefono.
➤ I telefoni **Temporis 380** sono destinati ad emettere e a ricevere comunicazioni telefoniche e ad essere collegati alla rete di telecomunicazioni pubblica o privata italiana.
➤ Questi prodotti sono destinati ad essere collegati a una linea telefonica analogica di classe TR3 (rete di rete di telecomunicazioni di classe TR3 secondo la norma EN60950-1).

10. GARANZIA
L'acquirente è pregato di leggere attentamente il manuale d'uso incluso nella confezione.
Il vostro **Temporis 380** è un apparecchio telefonico conforme alla regolamentazione europea, come attestato dalla marcatura CE. Il prodotto che ha acquistato è un prodotto tecnologico e deve essere utilizzato con cura.
Nota: Il vostro apparecchio beneficia di una garanzia legale conformemente alla regolamentazione applicabile alla vendita di beni di consumo in vigore nel paese nel quale è stato effettuato l'acquisto (articolo 178 e s. del codice di commercio). Senza alcun pregiudizio della garanzia legale di cui beneficia il prodotto, Atlinks garantisce che il prodotto contenuto nella presente confezione è conforme alle specifiche tecniche indicate nel manuale d'uso incluso nella confezione e ciò per un periodo di tempo che inizia a decorrere della data di acquisto del Prodotto e, data che figura sulla fattura o sullo scontrino di cassa dove è indicato il nome del suo rivenditore, e la cui durata è di: Ventiquattro (24) mesi per il microtelefono telefonico, eccezione fatta per le parti consumabili, gli accessori e le batterie. Senza alcun pregiudizio della garanzia legale di cui beneficia il prodotto, Atlinks garantisce che il prodotto contenuto nella presente confezione è conforme alle specifiche tecniche indicate nel manuale d'uso incluso nella confezione e ciò per un periodo di tempo che inizia a decorrere della data di acquisto del Prodotto e, data che figura sulla fattura o sullo scontrino di cassa dove è indicato il nome del suo rivenditore, e la cui durata è di: Ventiquattro (24) mesi per il microtelefono telefonico, eccezione fatta per le parti consumabili, gli accessori e le batterie. Per qualsiasi reclamo formulato su questa garanzia durante la sua durata di validità, Lei dovrà rispettare il Prodotto nella sua interezza e nel suo rivestimento, insieme alla prova d'acquisto, ovvero alla fattura o allo scontrino di cassa emesso dal suo rivenditore, indicando il luogo dove è avvenuto l'acquisto, il numero di serie del Prodotto e la data di quando il difetto è apparso o è stato scoperto. Atlinks si obbliga a riparare ogni elemento difettoso dovuto ad un difetto di materiale o di costruzione, a sua scelta, a sue spese o a sostituirlo con un apparecchio identico o almeno equivalente in termini di funzionalità e di prestazioni. La riparazione o la sostituzione si riveleranno impossibili in rapporto alle normali condizioni commerciali, il Prodotto Le sarà rimborsato o sostituito con un Prodotto equivalente. Normale usura e deterioramento non rientrano nel campo di copertura della garanzia. Il pezzo di sostituzione, nuovi o ricondizionati, sono garantiti per un periodo di novanta (90) giorni a partire dalla data di acquisto del Prodotto. Il pezzo di sostituzione sarà garantito per un periodo di novanta (90) giorni, precisato che ogni periodo d'immobilizzazione del Prodotto di almeno sette (7) giorni sarà conteggiato come un giorno. La garanzia non copre:
La presente garanzia non si applicherà nei seguenti casi:
➤ installazione o uso non conforme alle istruzioni fornite nel manuale d'uso;
➤ connessione scorretta o uso anormale del Prodotto, in particolare con accessori non compatibili, secondo quanto indicato nelle istruzioni fornite nel manuale d'uso;
➤ prodotto aperto, modificato o sostituito per mezzo di pezzi non conformi;
➤ danni di natura cancellata, illeggibile, deteriorata;
➤ usura normale, compresa l'usura normale degli accessori, delle batterie e dello schermo;
➤ non rispetto delle norme tecniche e di sicurezza in vigore nella zona di utilizzazione;
➤ prodotti danneggiati da urti o cadute;
➤ prodotti esposti a danni da fulmini, da sovratensioni elettriche, da una fonte diretta o irradiata di calore, dal contatto con un liquido, dall'esposizione a condizioni di temperatura, umidità o qualsiasi altra condizione ambientale eccessiva o altra causa esterna al prodotto stesso;
➤ manutenzione o negligente del prodotto;
➤ manutenzione o riparazione del prodotto effettuate da persone non accreditate da Atlinks;
Nel caso in cui il Prodotto non sia coperto dalla garanzia, riceverà un preventivo di riparazione che menzionerà il costo dell'iscriversi e le spese di trasporto che Le saranno fatturate se desidera che il Prodotto Le sia restituito.
Questa garanzia è valida nel paese nel quale Lei ha regolarmente acquistato il Prodotto, a condizione che questo paese sia membro dell'Unione Europea.
Con riserva delle disposizioni di legge, tutte le garanzie che non rientrano nell'ambito di quelle qui sopra descritte sono espressamente escluse.
NELLA MISURA MASSIMA AUTORIZZATA DALLA LEGGE APPLICABILE:
A) LA PRESENTE GARANZIA ESCLUDE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE MA SENZA CHE CIÒ POSSA COSTITUIRE UNA LIMITAZIONE, LE GARANZIE DI QUALITÀ DELLA MERCE O DI ADATTAMENTO AD UN OGGETTO PARTICOLARE.
B) L'ATLINKS RIFIUTA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA O DETERIORAMENTO DEI DATI MEMORIZZATI, PERDITA D'USO, LUCRO CESSANTE, PERDITA DI OPPORTUNITÀ, PERDITA DI FATTURATI O DI PROFITTO, PERDITA DI PRODUTTIVITÀ, DANNI INDIRETTI, IMMATERIALE, CONSECUTIVI O INCIDENTI;
C) LA RESPONSABILITÀ DI ATLINKS È LIMITATA AL VALORE DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, SALVO COLPA GRAVE O INTENZIONALE, FATTI SALVI I CASI DI DANNO CORPOREO.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare:
ATLINKS Europe
- indirizzo: 22, quai Gallieni 92150 France
- sito web: www.atlinks.com
- articolo 133.2, b), codice del consumo)

11. SICUREZZA
Non utilizzare l'apparecchio per segnalare una perdita di gas nei pressi di questa perdita.

12. AMBIENTE
Questo simbolo significa che il vostro apparecchio elettronico fuori uso non deve essere gettato con i normali rifiuti casalinghi, ma smaltito separatamente. Il vostro apparecchio elettronico è stato progettato con un sistema di raccolta e riciclaggio specifici la cui responsabilità è affidata ai produttori.

13. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (DCC)
Con la presente, ATLINKS dichiara che l'apparecchio **Temporis 380** è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva europea 1999/5/CE.

van de koptelefoon eruit om de luidspeaker te horen. Het helpt u vooral bij het horen van de hoorn op en trek de stekker van de koptelefoon eruit.

5. GEBUIK VAN DE GEHEUGENS
OPMERKING: In de programmeermodus, blijft uw **Temporis 380** met u in contact met de telefoonlijn. Het wordt bevestigd door 1 geluidssignaal: het drukken op een toets is bevestigd door 1 geluidssignaal.
2 geluidssignalen: de programmering is juist.
3 geluidssignalen: de programmering is niet juist. Begin opnieuw vanaf het begin.
Uw toestel kan 10 nummers van 24 cijfers registreren.

5.1 DE GEHEUGENS PROGRAMMEREN
Programmeren zonder oproep
➤ Neem de hoorn uit de hand.
➤ Druk op de programmeertoets.
➤ Voer het nummer in.
➤ Druk op één van de tien geheugentoetsen.
Programmeren tijdens een oproep
➤ Neem de hoorn op.
➤ Voer het nummer in.
➤ Druk op de programmeertoets, al dan niet tijdens het gesprek met een gesprekspartner.
➤ Druk op één van de tien geheugentoetsen.

5.2 NUMMERKEUZEN VANUUT EEN GEHEUGEN
Voor elke klanckrachts deze garandeert u:
➤ Druk op één van de tien geheugentoetsen. Het programmeerde nummer wordt automatisch gevormd.
5.3 EEN GEHEUGEN WISSEN
➤ Druk op de programmeertoets.
➤ Druk tweemaal op de programmeertoets.
➤ Druk op de toets die overeenstemt met het te wissen nummer.

6. DE BELTON SELECTEREN EN INSTELLEN
Wanneer de beltoon van uw telefoon overgaat of wanneer u overgaat in de programmeermodus, kunt u kiezen tussen vier verschillende melodien waarvan u het geluid kan instellen.
7.1 TIJD DE ONTVANGST VAN EEN OPROEP
U kunt de melodie wijzigen op het moment dat u een oproep ontvangt.
➤ Druk op de toets 1, 2, 3, of 4 om een melodie te kiezen.
De wijzigingen worden in het geheugen opgenomen. U kunt de oproep beantwoorden.

6.2 IN DE OPROEP MODE
Om over te gaan in de programmeermodus:
➤ Druk op de toets 1 en 3 gelijktijdig in.
➤ Neem de hoorn op.
➤ Laat de toetsen los.
➤ **NEU** ➤ De toegang tot de programmeermodus wordt bevestigd door twee geluidssignalen.
Om de beltoon in te stellen:
➤ Druk op de programmeertoets en vervolgens op de toets 1 (u hoort nu de geselecteerde melodie).
➤ Druk op één van de toetsen tussen 1 en 4 om van melodie te veranderen.
Om de volume van de beltoon in te stellen:
➤ Selecteer de bel volume schakelaar (R): laag (▲) / mid (■) / hoog (▼).

7. HET TOESTEL OP SLOT / VAN SLOT
Met een wachtwoord bestaande uit 4 cijfers kunt u:
➤ De toegang tot het instellen van het volume en de beltoon verbieden.
➤ De toegang tot de configuratie voor professioneel gebruik verbieden.
➤ Oproep naar nummers met meer dan 6 cijfers beperken.
Het oorspronkelijk wachtwoord is 0000.

7.1 TOEGANG TOT DE PROGRAMMEERMODE
U moet 3 handelingen uitvoeren om iedere keer weer de programmeermodus te betreden:
➤ Druk op de toets 1 en 3 gelijktijdig in.
➤ Neem de hoorn op.
➤ Laat de toetsen los.

7.2 OP SLOT / VAN SLOT
Keer terug naar de programmeermodus (zie 7.1), en:
➤ Druk op de programmeertoets en vervolgens op 1.
Toestel op slot
➤ Druk op de toets 1 en 3 gelijktijdig in.
➤ Leg de hoorn neer.
Toestel van slot
➤ Druk op de toets 1 en 3 gelijktijdig in.
➤ Leg de hoorn neer.

7.3 HET WACHTWOORD WIJZIGEN
Keer terug naar de programmeermodus (zie 7.1), en:
➤ Druk op de programmeertoets en vervolgens op 2.
➤ Geef het huidige wachtwoord in, u hoort twee geluidssignalen.
➤ **NEU** ➤ Geef het nieuwe wachtwoord van 4 cijfers in, u hoort twee geluidssignalen.
➤ **NEU** ➤ Geef het wachtwoord nogmaals in, u hoort twee geluidssignalen.

7.4 WANNEER UW HET WACHTWOORD VERGETEN BENT
Keer terug naar de programmeermodus (zie 7.1), en:
➤ Druk op de programmeertoets, gevolgd door 0.
➤ Druk op de toets 0.
➤ **NEU** ➤ U hoort twee geluidssignalen.
➤ **NEU** ➤ Leg de hoorn neer.

[Deze operatie vervast ALLES in het instellen, BEHALVE de geheugen. Het paswoord wordt geïntialiseerd naar 0000.]

8. CONFIGURATIE VOOR EEN PROFESSIONEEL GEBUIK
Als uw **Temporis 380** rechtstreeks aangesloten is op het openbaar netwerk, is dithoofdstuk voor u niet van belang.
8.1 TOEGANG TOT DE PROGRAMMEERMODE
U kunt 2 handelingen uitvoeren door iedere keer weer de programmeermodus te gebruiken.
➤ Druk op de toets 1 en 3 gelijktijdig in.
➤ Neem de hoorn op.
➤ Laat de toetsen los.

8.2 MANIER VAN NUMMERKEUZEN
➤ Druk op de programmeertoets, en vervolgens op:
Voor pulsklezen
➤ Druk op de toets 0.
➤ Leg de hoorn neer.
Voor tonkieszen
➤ Druk op de toets 0.
➤ Leg de hoorn neer.

8.3 FLASHING (R)
Keer terug naar de programmeermodus, en vervolgens:
➤ Druk op de programmeertoets en dan op 3.
Druk op: 1 voor een flash van 100 ms, 2 voor een flash van 300 ms, 3 voor een flash van 600 ms.
➤ Leg de hoorn neer.

9. VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBUIK / TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN
Opgelet, breng het toestel nooit in contact met water. Het is niet toegestaan de microfoonvochtge doek te gebruiken om het toestel te reinigen.
➤ Gebruik een lichtjes vochtige doek om uw toestel te reinigen; gebruik niet een doek met oplosmiddelen (alcohol, trichlorethylen, acton,...) of andere sprays. Het gebruik van deze producten kan uw toestel beschadigen.
➤ Het is raadzaam de telefoon niet te gebruiken bij onweer.
➤ **Temporis 380** toestellen zijn bestemd om telefonische communicaties uit te zenden en te ontvangen en worden aangesloten op een openbaar of privé telecommunicatienetwerk.
➤ Deze toestellen zijn ontworpen om te worden aangesloten op een analoge telefoonlijn van klasse TR3 (spanning van

10. Productgarantie
U wordt verzocht de gebruiksaanwijding die in deze verpakking is bijgevoegd, aandachtig door te lezen.
Het product **Temporis 380** is apparatuur, goedgekeurd in overeenstemming met de Europese regelgeving. Dit wordt bevestigd door de volgende verklaring:
Het product dat u zjuist hebt gekocht, is een technologisch product, dat met zorg moet worden gehanteerd.
Opmerking: Het gebruik van de afgekankele elektronische apparat geest aan moet worden ingevuld voor dit product in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op deze producten van toepassing is op andere landen van de Europese Unie, met name in 22, Gallieni 92150 Suresnes, Frankrijk, dat het product dat u hebt aangekocht, is goedgekeurd in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving voor de verkoop van consumptiegoederen in het land waarin u dit hebt aangekocht.
Voor alle informatie in verband met deze wettelijke garantie, wendt u zich tot uw detailhandelaar.
Onderverminder de wettelijke garantie die op